

# Cross

Automatismos  
para portões de correr

POR



Advanced entrance technology

## ▶ Automatismos para portões de correr

Os portões de correr necessitam de automatismos flexíveis, capazes de controlar várias dimensões, diversas intensidades de passagem e variadas situações ambientais, garantindo sempre as máximas condições de segurança operacional, de funcionalidade e de confiança.

A gama Cross satisfaz as diversas exigências particulares, comerciais e industriais.

## ▶ Gama de produtos

Em função dos pesos da folha.

Peso até 300 kg <b>Cross 3E</b>
Peso até 450 kg <b>Cross 5EH</b>
Peso até 600 kg <b>Cross 7E - 7EH</b>
Peso até 800 kg <b>Cross 8E</b>
Peso até 1800 kg <b>Cross 18 - 18E - 18VE</b>
Peso até 1800 kg <b>Cross 19V</b>
Peso até 3000 kg <b>Cross 30E</b>

Dimensões	
Cross 3	Cross 5 - 7 - 8
Cross 18 - 19	Cross 30





## Cross

### Uma gama completa e mais rica, para qualquer tipo de uso

Modernos e completos foram projectados para reunir as melhores e as mais actuais soluções técnicas e de instalação.

Em especial, apresentam um amplo fornecimento de fábrica de predisposições para fotocélulas, cabos e uma fácil e rápida montagem.



## Cross 3

### Motor electromecânico para portões de correr com peso até 300 kg

Ideal para o uso residencial frequente

- ▶ Quadro electrónico incorporado e integrado com receptor e de fácil acesso
- ▶ Fácil abertura com chave através da abertura da porta central
- ▶ Predisposição interna para as fotocélulas
- ▶ Funcionamento do motor a 24 V com encoder e redutor de velocidade
- ▶ Possibilidade de instalação com corrente



## Cross 5

### Robusto, potente, para uma capacidade até a 450 kg

Ideal para o uso residencial frequente

- ▶ Quadro electrónico incorporado integrado com receptor, e de fácil acesso
- ▶ Fácil abertura com chave através da abertura da porta central
- ▶ Novos e especiais estribos de fim de curso alongados e moldados que permitem uma perfeita regulação e impedem um acidental desempenho do fim de curso
- ▶ Caixa em ABS de moderno design
- ▶ Motor robusto e potente



## Cross 7 - 8

### De grande valor na estética e ricos de conteúdos técnicos

Ideais para o uso intenso (acessos de condomínios, industriais, comerciais com uso intenso)

- ▶ Quadro electrónico incorporado integrado com receptor, e de fácil acesso
- ▶ Fácil abertura com chave através da abertura da porta central
- ▶ Predisposição interna para as fotocélulas
- ▶ Novos e especiais estribos de fim de curso alongados e moldados que permitem uma perfeita regulação e impedem um acidental desempenho do fim de curso
- ▶ Caixa em ABS de moderno design
- ▶ Motor robusto e potente
- ▶ Luz de cortesia com efeito de dissolvença, (opcional)
- ▶ Versão a 24 V (Cross 7EH)
- ▶ Nova placa de base com garras préformadas, para uma instalação mais fácil e rápida



## Cross 18 - 19

### Motor electromecânico para portões de correr com peso até 1800 kg

Ideais para um uso intensivo (acessos industriais e comerciais)

- ▶ Moto-redutores com três diferentes soluções de funcionamento de fim de curso
- ▶ Fácil abertura com chave através da abertura da porta central
- ▶ Cross 18VE com receptor incorporado
- ▶ Motor robusto e potente
- ▶ Ampla gama de acessórios para satisfazer diferentes exigências operativas



## Cross 30

### Robusto, potente, para uma capacidade até 3000 kg

Ideal para o uso muito intenso (acessos industriais e colectivos)

- ▶ Facilidade de instalação
- ▶ Fim de curso magnético
- ▶ Sistema fechado dentro de um robusto armário de aço
- ▶ Prática e ampla porta frontal para um fácil acesso aos componentes
- ▶ Quadro electrónico incorporado

## Cross 3



## Cross 5 - 7 - 8



### ▶ Características técnicas dos modelos disponíveis

Descrição:	Cross 3E	Cross 5EH	Cross 7EH	Cross 7E	Cross 8E
Motorreductor electromecânico	para portões de correr até a 300 kg	para portões de correr até a 450 kg	para portões de correr até a 600 kg	para portões de correr até a 600 kg	para portões de correr até a 800 kg
Gestão do curso	encoder	encoder	encoder	fim de curso com alavanca	fim de curso com alavanca
Capacidade	300 kg	450 kg	600 kg	600 kg	800 kg
Classe de serviço	3 - frequente	4 - intenso	4 - intenso	4 - intenso	4 - intenso
Intermitência	S2 = 15 min S3 = 50%	S2 = 30 min S3 = 50%	S2 = 30 min S3 = 50%	S2 = 20 min S3 = 50%	S2 = 20 min S3 = 50%
Alimentação	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Classe de isolamento	classe 1	classe 1	classe 1	classe 1	classe 1
Consumo	1,2 A	1,2 A	1,5 A	2 A	3 A
Impulso	150 N	400 N	600 N	700 N	800 N
Velocidade de abertura	0,12 - 0,25 m/s	0,09 - 0,21 m/s	0,12 - 0,20 m/s	0,18 m/s	0,18 m/s
Velocidade de fecho	0,12 - 0,25 m/s	0,09 - 0,21 m/s	0,12 - 0,20 m/s	0,18 m/s	0,18 m/s
Curso máximo	7 m (cremalheira) 5,7 m (corrente)	20 m	20 m	20 m	20 m
Desbloqueio para abertura manual	a chave	a chave	a chave	a chave	a chave
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)
Grau de protecção	IP 24D	IP 24D	IP 24D	IP 24D	IP 24D
Dimensões do produto (mm)	265x155x397	340x210x420	340x210x420	340x210x420	340x210x420
Quadro electrónico	73RP (incorporado)	73RM (incorporado)	73RG (incorporado)	E1A (incorporado)	E1A (incorporado)

## Cross 18 - 19



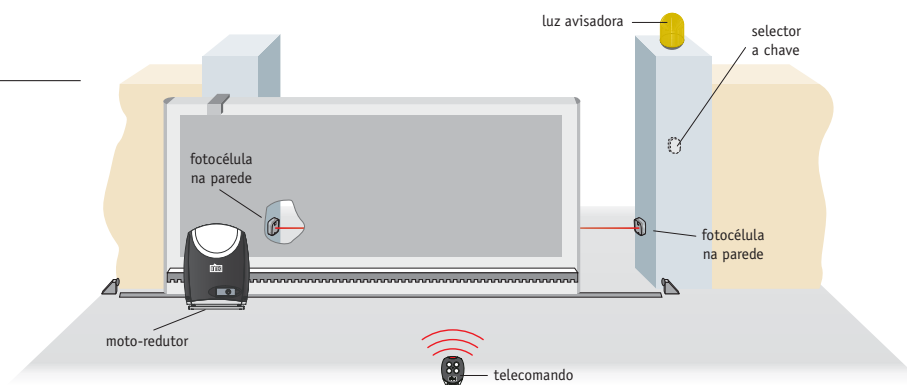
## Cross 30



Descrição:	Cross 18	Cross 18E	Cross 18VE	Cross 19V	Cross 30E
Motorreductor electromecânico	para portões de correr até a 1800 kg	para portões de correr até a 1800 kg	para portões de correr até a 1800 kg	para portões de correr até a 1800 kg	para portões de correr até a 3000 kg
Gestão do curso	fim de curso rotatório	fim de curso com alavanca	fim de curso magnético	fim de curso magnético	fim de curso magnético
Capacidade	1800 kg	1800 kg	1800 kg	1800 kg	3000 kg
Classe de serviço	4 - intenso	4 - intenso	4 - intenso	4 - intenso	5 - muito intenso
Intermitência	S2 = 30 min S3 = 50%	S2 = 30 min S3 = 50%	S2 = 30 min S3 = 50%	S2 = 30 min S3 = 50%	S3 = 100%
Alimentação	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz	400 V~ / 50 Hz	400 V~ / 50 Hz
Classe de isolamento	classe 1	classe 1	classe 1	classe 1	classe1
Consumo	3 A	3 A	3 A	1,2 A	2,1 A
Impulso	1200 N	1200 N	1200 N	1500 N	3000 N
Velocidade de abertura	0,2 m/s	0,2 m/s	0,2 m/s	0,2 m/s	0,16 m/s
Velocidade de fecho	0,2 m/s	0,2 m/s	0,2 m/s	0,2 m/s	0,16 m/s
Curso máximo	11 m	20 m	20 m	20 m	20 m
Desbloqueio para abertura manual	a chave	a chave	a chave	a chave	a chave
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C	-20°C / +55°C
Grau de protecção	IP 24D	IP 24D	IP 24D	IP 24D	IP 45
Dimensões do produto (mm)	440x205x375	440x205x375	440x205x375	440x205x375	530x275x588
Quadro electrónico	E1A - LOGIC M	E1A (incorporado)	LOGIC M (incorporado)	E1T	E1T (incorporado)

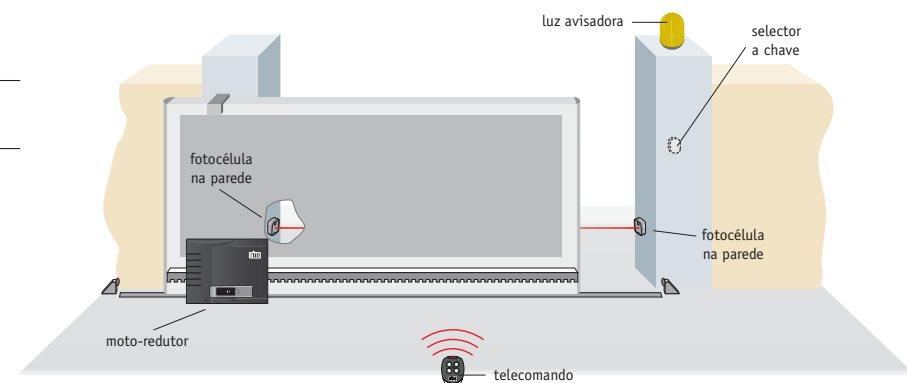
## Exemplo de instalação

**Cross 3 - 5 - 7 - 8**  
230 V - 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>

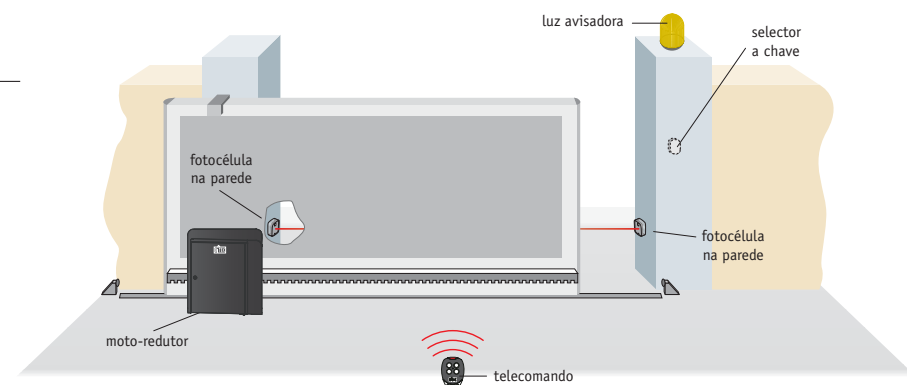


**Cross 18**  
230 V - 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>

**Cross 19**  
400 V - 4 x 1,5 mm<sup>2</sup>



**Cross 30**  
400 V - 4 x 1,5 mm<sup>2</sup>



## Acessórios específicos

	Cross 3E	Cross 5EH - 7EH	Cross 7E - 8E	Cross 18 - 19	Cross 30E
Bateria para a alimentação em falta de energia eléctrica	Bat K3	Bat K7			
Kit de iluminação	Lux K3E	Lux K7	Lux K7		
Cremalheiras de nylon	Cross CRP Cross CRN2	Cross CRN2	Cross CRN2		
Cremalheira de aço galvanizado	Cross CRI	Cross CRI	Cross CRI	Cross CRI	Cross CR6
Kit tracção a corrente	Cross 3TC	Cross 7EHTC		Cross TC	
Placa de encaixe	Sup CS	Sup CS	Sup CS		
Kit para o fim de curso magnéticos		FCMCR	FCMCR		

## Funcionalidades principais do sistema

	CROSS 3E	CROSS 5EH	CROSS 7EH	CROSS 7E - 8E CROSS 18 - 18E	CROSS 18-18VE	CROSS 19V CROSS 30E
Descrição:	73RP	73RM	73RG	E1A	LOGIC M	E1T
Quadro electrónico	para 1 motor 24 V= com rádio incorporado	para 1 motor 24 V= com rádio incorporado	para 1 motor 24 V= com rádio incorporado	para 1 motor 230 V~ com rádio incorporado	para 1 ou 2 motores 230 V~	para 1 motor trifásico 400 V~
Alimentação de rede	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz	400 V~ / 50 Hz
Baterias (permitem o funcionamento na falta de energia eléctrica)	 (opcional)	 (opcional)	 (opcional)			
Economia energética 	consumo reduzido durante o uso	consumo reduzido durante o uso	consumo reduzido durante o uso			
Número motores	1	1	1	1	1	1
Alimentação do motor	24 V= / 8 A	24 V= / 8 A	24 V= / 14 A	230 V~ / 5 A	230 V~ / 1 x 5 A 230 V~ / 2 x 2,5 A	400 V~ / 6 A
Alimentação dos acessórios	24 V= / 0,3 A	24 V= / 0,3 A	24 V= / 0,3 A	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,5 A
Lâmpada intermitente	24 V	24 V	24 V	230 V	230 V e 24 V	24 V
Luz avisadora de automação aberta (sinaliza a falta de fecho total)	analógica	analógica	analógica	de fim de curso	de fim de curso e analógica	de fim de curso
Luz de cortesia					 (somente com 1 motor)	
Predisposição do fim de curso						
Encoder (gestão das velocidades e abrandamentos)						
Regulação da força			automático	transformador	transformador	
ODS - Detecção de obstáculos (provoca a paragem ou a inversão da manobra se é detectado um obstáculo)						
Regulação da velocidade						
Travagem / Abrandamento (permite uma aproximação ideal)						
Regulação do tempo de manobra						
Comando de abertura	 (com dip-switch)	 (com dip-switch)	 (com dip-switch)	 (com dip-switch)		 (com dip-switch)
Comando de abertura parcial				 (somente com rádio)		
Comando de fecho						
Fecho automático temporizado						
Comando passo-a-passo						
Comando homem presente						
Segurança de paragem						
Segurança de inversão						
Função safety teste (para dispositivos de segurança auto-controlados SOF)						
NIO - Sistema anti-congelamento (permite de manter a eficiência do motor mesmo com baixas temperaturas)						
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C (-35°C / +55°C com NIO activado)	-20°C / +55°C
Grau de protecção						IP 55
Dimensões do produto (mm)						238x357x120

## Acessórios

A ampla gama dos acessórios DITEC, oferece sistemas de acesso com várias possibilidades de comando e controlo.



### Transmissores GOL 4

Quatro canais – quatro funções com código fixo, com a possibilidade de clonagem, ou com o sistema rolling code. Homologados e conformes as directivas.



### Fotocélula de raios infravermelhos Xel 2 e Lab 3

Permite ao automatismo de operar aos máximos níveis de segurança. Pode ser montada seja na parede que embutido. Raio infravermelho modulado.



### Selector de chave Xel 5

Com dispositivo anti-arrombamento ou anti-vandalismo. Para a montagem na parede ou embutido.



### Sistemas de selectores digitais Lan 4

Com teclado de combinação digital anti-vandalismo. Código secreto até a 8 dígitos.



### Suportes para transmissor GOL 4

Elegantes no design, podem ser posicionados em qualquer superfície: desde o painel de instrumentos do automóvel até as paredes da garagem ou da habitação. O telecomando se posiciona facilmente na seu simples alojamento e permanece sempre a disposição.



### Lamp H

Sinalizador intermitente de 24 V com lampejo controlado pelo quadro de comando.



### Transmissor de teclado GOL 4M, com combinação digital

Comando codificado de quatro canais. Permite a abertura via rádio de entradas motorizadas, por meio da digitação de código. Para a montagem na parede.

Na instalação do equipamento devem ser utilizados exclusivamente acessórios e dispositivos de segurança da DITEC.

As automações DITEC têm marca CE e são projectadas e construídas em conformidade com os requisitos de segurança da Directiva Máquinas (2006/42/CE), da Directiva Compatibilidade Electromagnética (2004/108/CE) e da Directiva de Baixa Tensão (2006/95/CE) e de outras Directivas, leis e normas específicas para produtos e situações especiais.

A DITEC S.p.A. reserva-se o direito de efectuar modificações destinadas a melhorar os seus produtos. A DITEC S.p.A. está sempre em fase de melhoramento dos seus produtos. Por esse motivo, os dados técnicos descritos neste catálogo não são taxativos. As fotografias ilustradas neste folheto foram tiradas com o consentimento dos interessados ou em locais públicos. Para mais informações, consultar os Manuais Técnicos no nosso site: [www.ditec.it](http://www.ditec.it)



**DITEC S.p.A.** Via Mons. Banfi, 3 21042 Caronno P.la (VA) Italy Tel. +39 02 963911 Fax +39 02 9650314  
[www.ditec.it](http://www.ditec.it) [ditec@ditecva.com](mailto:ditec@ditecva.com)

**DITEC BELGIUM** LOKEREN Tel. +32 9 3560051 Fax +32 9 3560052 [www.ditecbelgium.be](http://www.ditecbelgium.be) **DITEC DEUTSCHLAND** OBERURSEL  
Tel. +49 6171 914150 Fax +49 6171 9141555 [www.ditec-germany.de](http://www.ditec-germany.de) **DITEC ESPAÑA S.L.U.** ARENYS DE MAR Tel. +34 937958399  
Fax +34 937959026 [www.ditecespana.com](http://www.ditecespana.com) **DITEC FRANCE** MASSY Tel. +33 1 64532860 Fax +33 1 64532861 [www.ditecfrance.com](http://www.ditecfrance.com)  
**DITEC GOLD PORTA** ERMESINDE-PORTUGAL Tel. +351 22 9773520 Fax +351 22 9773528/38 [www.goldporta.com](http://www.goldporta.com) **DITEC SVIZZERA**  
BALERNA Tel. +41 848 558855 Fax +41 91 6466127 [www.ditecswiss.ch](http://www.ditecswiss.ch) **DITEC ENTREMATIC NORDIC** LANDSKRONA - SWEDEN  
Tel. +46 418 514 00 Fax +46 418 513 55 [www.ditecentrematicnordic.com](http://www.ditecentrematicnordic.com) **DITEC TURCHIA** ISTANBUL Tel. +90 21 28757850  
Fax +90 21 28757798 [www.ditec.com.tr](http://www.ditec.com.tr) **DITEC AMERICA** ORLANDO-FLORIDA-USA Tel. +1 407 8880699 Fax +1 407 8882237  
[www.ditecamerica.com](http://www.ditecamerica.com) **DITEC CHINA** SHANGHAI Tel. +86 21 62363861/2 Fax +86 21 62363863 [www.ditec.cn](http://www.ditec.cn)